



Reported Speech: как передавать чужие слова на английском языке

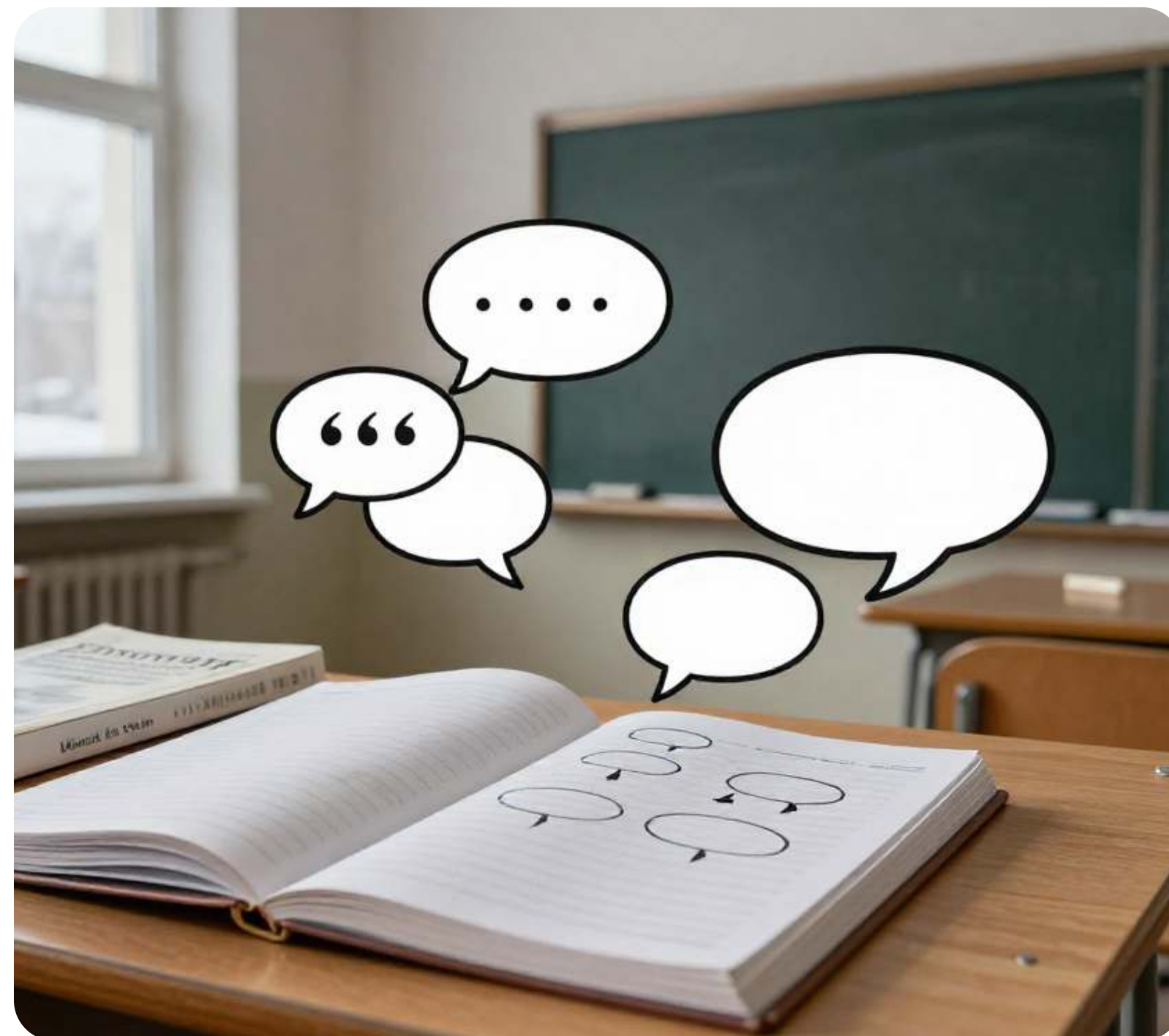
Косвенная речь помогает пересказывать слова точно и грамотно.



Зачем нужна косвенная речь в школьном английском



Она нужна, когда мы передаём чужие слова, вопросы и просьбы без дословной цитаты. Этот приём часто встречается в диалогах, упражнениях, пересказах и коротких сообщениях.



Прямая речь и косвенная речь: основное различие ↗

01

Дословная цитата

Прямая речь сохраняет точные слова говорящего и обычно оформляется в кавычках. Она подходит, когда важно передать фразу без изменений и показать, как именно человек выразился.

02

Передача смысла

Косвенная речь не копирует высказывание слово в слово, а передаёт его содержание. При этом часто меняются местоимения, времена глаголов и слова, указывающие на время или место.

03

Главный принцип

В reported speech важно не повторить текст, а точно пересказать сообщение от своего лица. Поэтому сначала понимают смысл фразы, а затем перестраивают её по правилам английской грамматики.

Основные изменения времен в косвенной речи



Прямая речь

Present Simple

Present Continuous

Present Perfect

Past Simple

will

Косвенная речь

Past Simple

Past Continuous

Past Perfect

Past Perfect

would

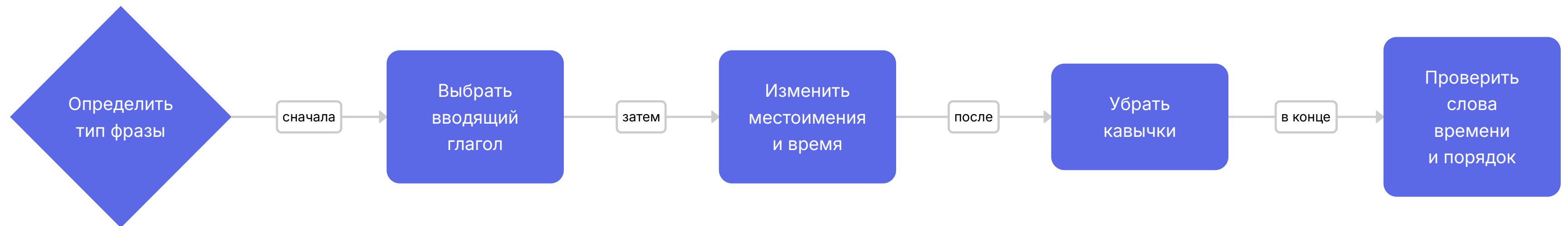
Основные правила reported speech

Самые частые сдвиги времени в reported speech

Если вводящий глагол стоит в прошедшем времени, время обычно сдвигается назад на один шаг.

Как преобразовать предложение в косвенную речь

Последовательность действий при пересказе чужих слов



Вводящие глаголы said, told, asked



Said

Said используют без указания адресата. Этот глагол подходит для обычного сообщения и часто вводит утверждение, когда важно просто передать содержание сказанного без дополнительного адресования.



Told

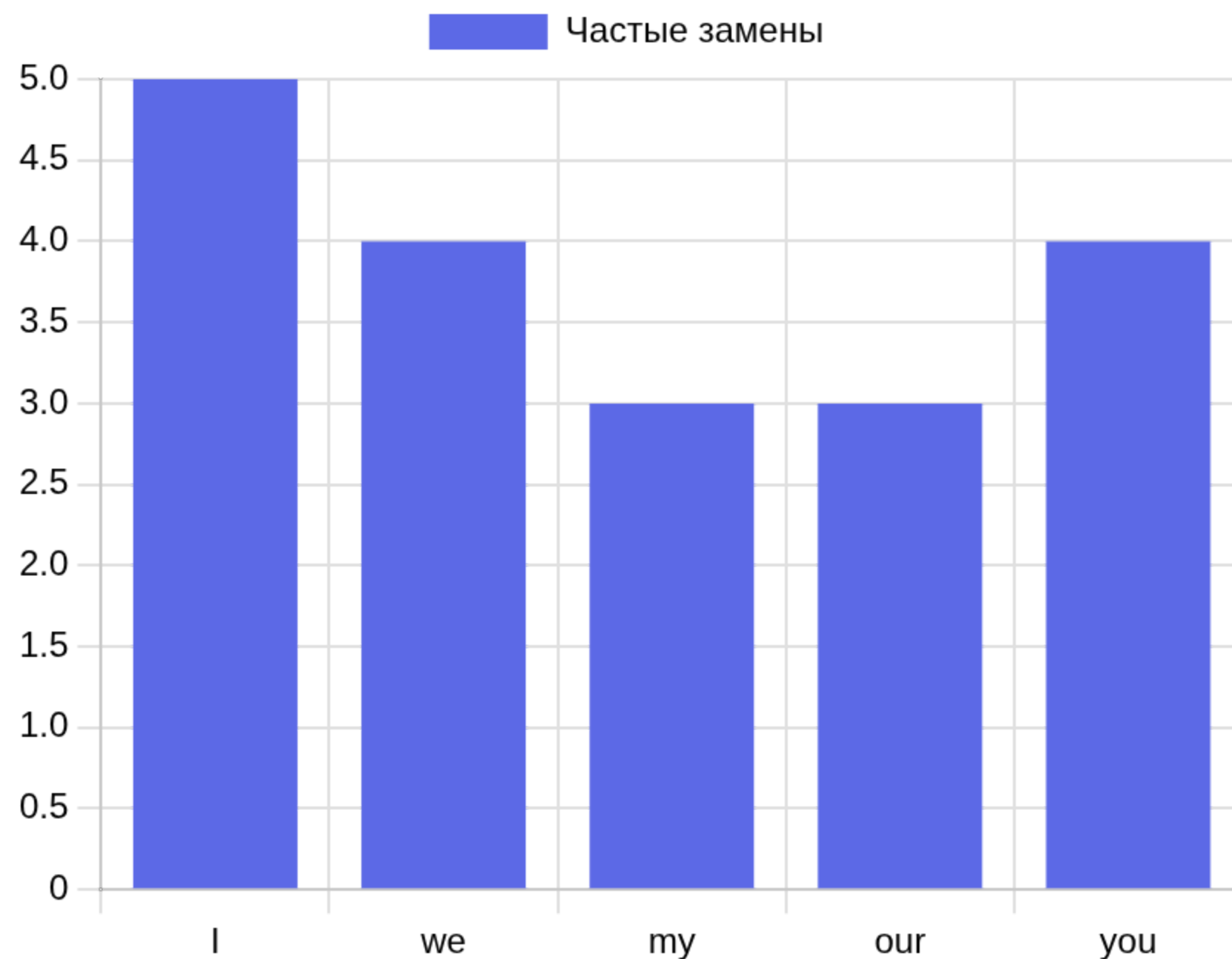
Told обязательно требует того, кому адресовано сообщение. После него обычно есть объект: me, him, us, them. Поэтому told помогает точно показать, кому были сказаны слова.



Asked

Asked чаще всего связан с вопросами и просьбами. В школьных заданиях он особенно полезен, потому что помогает правильно оформить косвенный вопрос или вежливую просьбу.

Как меняются местоимения в косвенной речи



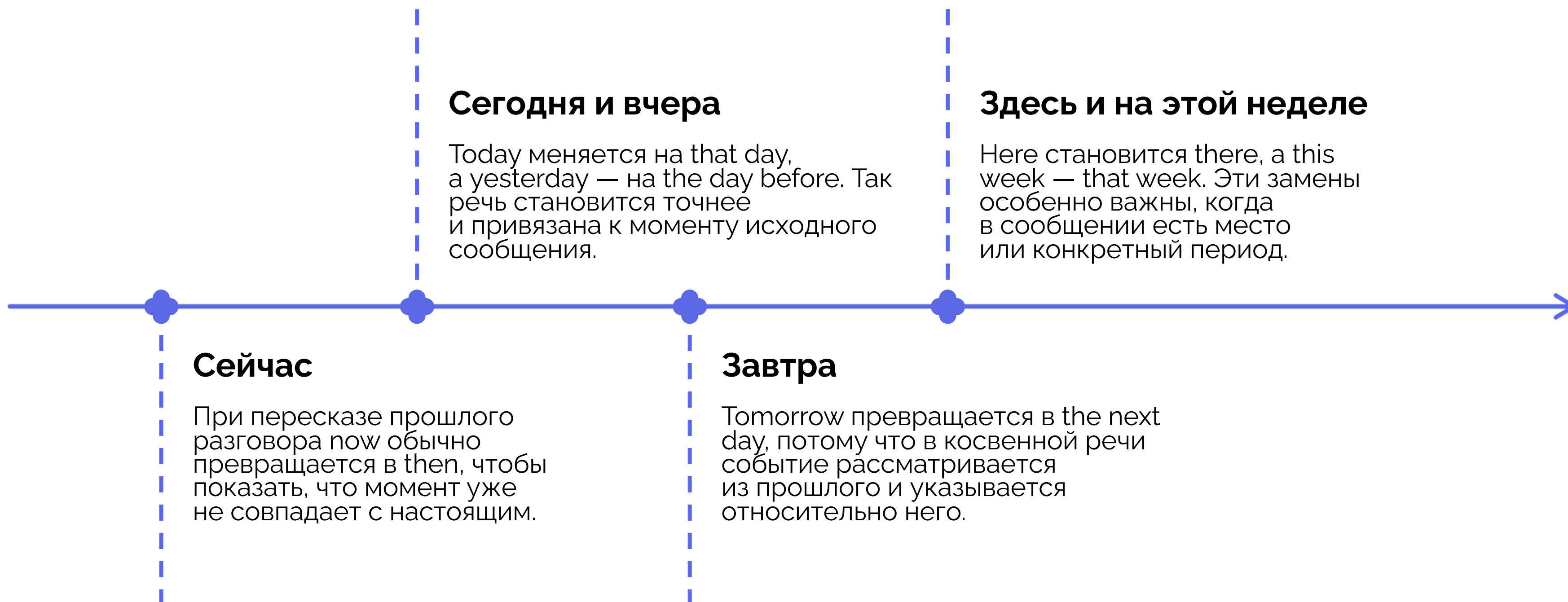
Замена зависит от того, кто говорит и от чьего лица передаются слова. Один и тот же pronoun может измениться по-разному в зависимости от контекста.

Чаще всего меняются личные и притяжательные местоимения, потому что пересказ идёт от другого говорящего лица.

Правила reported speech для местоимений



Слова времени и места, которые тоже меняются



Общие и специальные вопросы в косвенной речи



Тип вопроса	Союз/слово
Yes/No	if / whether
Wh-question	вопросит. слово
Are you ready?	She asked if...
Where do you live?	He asked where...

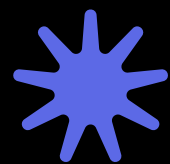
Как меняется структура вопроса при пересказе

В косвенной речи вопросительный порядок слов исчезает, а выбор конструкции зависит от типа вопроса.

Правила косвенных вопросов



Порядок слов в специальных вопросах



01

Прямой вопрос

В прямом вопросе порядок слов отличается от обычного: вспомогательный глагол стоит перед подлежащим. Именно поэтому *Where do you live?* звучит как настоящий вопрос.

02

Косвенный вариант

После *asked*, *wondered* или *wanted to know* инверсия не нужна. В косвенной речи предложение строится как обычное повествовательное: *He asked where I lived.*

03

Что остаётся неизменным

Вопросительное слово сохраняется на своём месте, а глагол идёт после подлежащего. Это помогает сделать фразу грамматически правильной и понятной без прямого вопросительного порядка.

Общие вопросы: if и whether



Вопрос без ответа «да/нет»

Когда исходный вопрос предполагает ответ yes или no, в косвенной речи его обычно вводят словами if или whether. При этом прямой вопросительный порядок слов исчезает.

Пример преобразования

Фраза Do you like music? превращается в She asked if I liked music. Смысл сохраняется, но предложение звучит как обычное сообщение о вопросе, а не как сам вопрос.

Косвенные просьбы и команды



Просьба через to + infinitive

Просьбы передают с помощью to + infinitive: Please open the window → He asked me to open the window. Такая форма показывает, что речь идет о действии, которое нужно выполнить.



Отрицательная команда

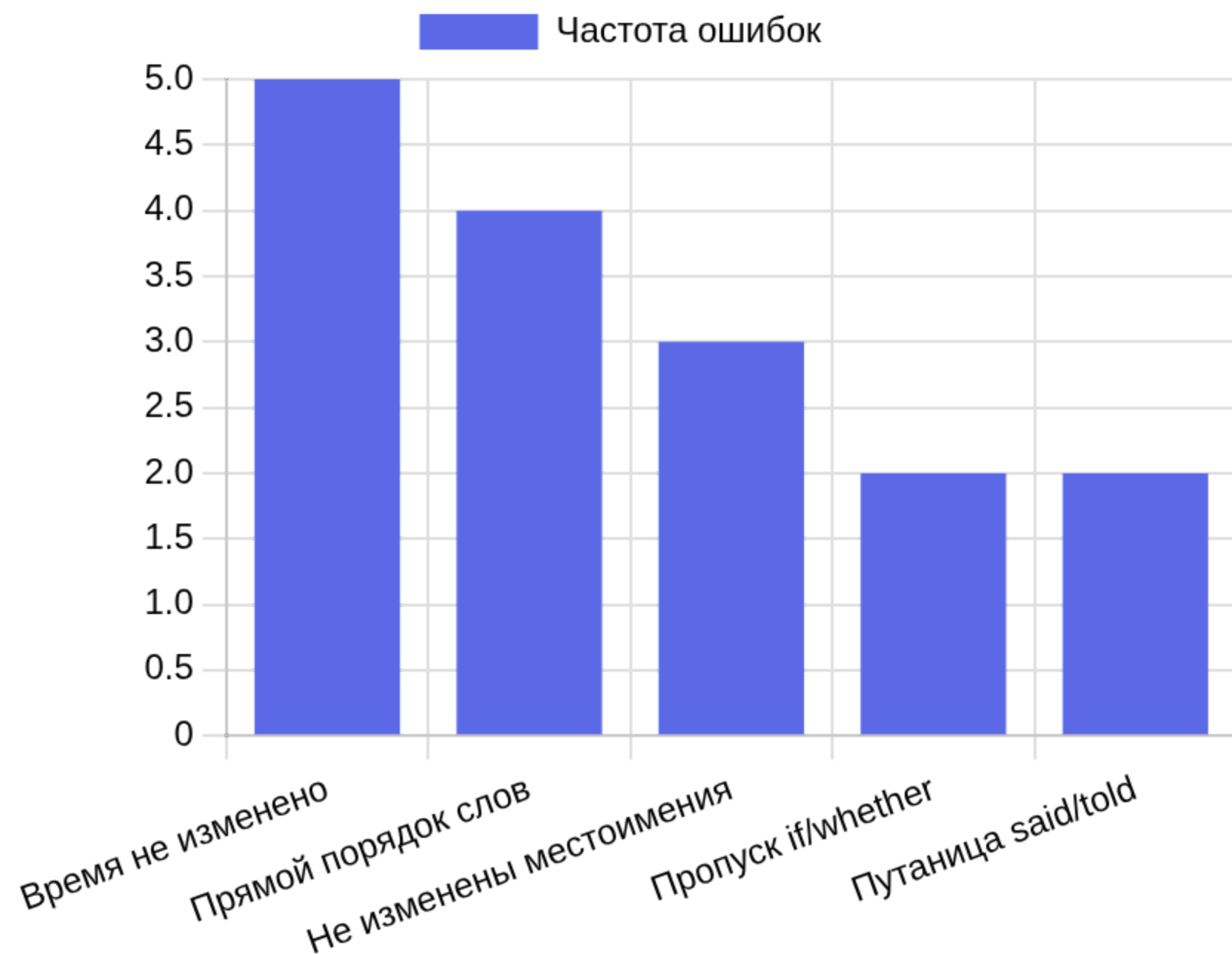
Если в прямой речи есть запрет, в косвенной речи используют not to: Don't be late → The teacher told us not to be late. Отрицание сохраняет смысл приказа.



Где это встречается

Эта модель особенно полезна в школьных правилах, инструкциях и обычных просьбах. Она помогает кратко и вежливо передать, что кто-то попросил сделать или не делать.

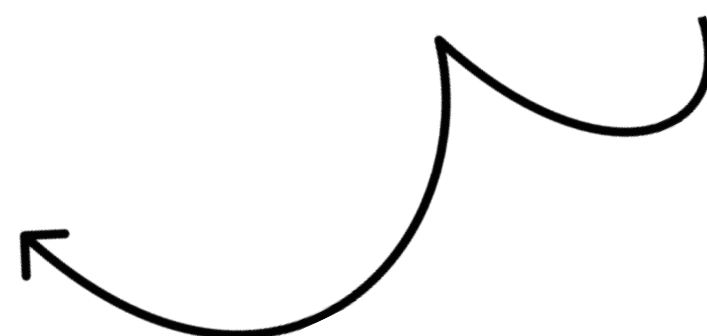
Типичные ошибки учеников в reported speech



Ошибки чаще появляются в длинных предложениях и при передаче вопросов, где нужно помнить сразу о нескольких изменениях.

Чаще всего трудности связаны со сдвигом времен и вопросительными предложениями; именно их стоит повторять в первую очередь.

Обобщение типичных ошибок в школьных упражнениях по теме reported speech.



Мини-шпаргалка по словам-сигналам времени



Прямо

today

tomorrow

now

Косвенно

that day

the next day

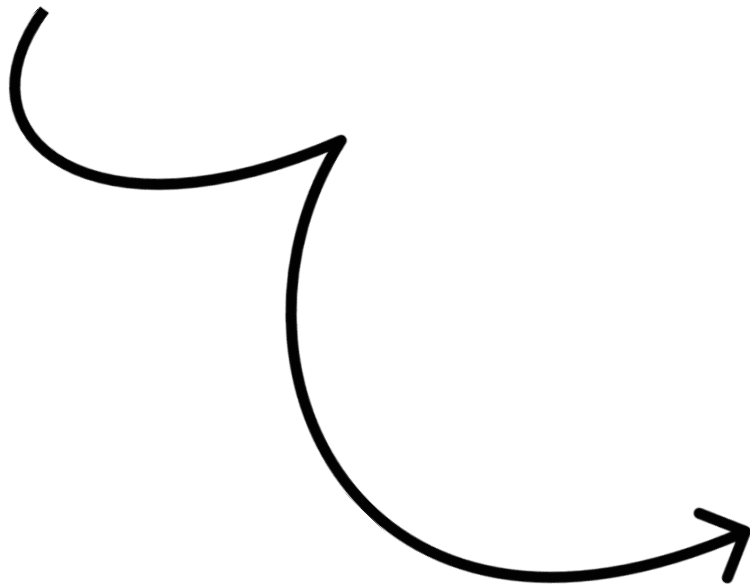
then

Правила reported speech

Слова, указывающие на время, часто меняются, если сообщение передают о прошлом. Эта таблица помогает быстро проверить пересказ.

Если в исходной фразе есть указатель времени, его нужно сверить в первую очередь: это помогает сохранить точность пересказа.

Если говорящий описывает актуальную ситуацию или факт, время может не сдвигаться. Это помогает сохранить смысл, когда сообщение остается верным и сейчас.



1 правил о

показывает, что
при вводящем глаголе
в настоящем времени форма
часто сохраняется

Правила reported speech

Reported speech в новостях и сообщениях



Краткость и точность

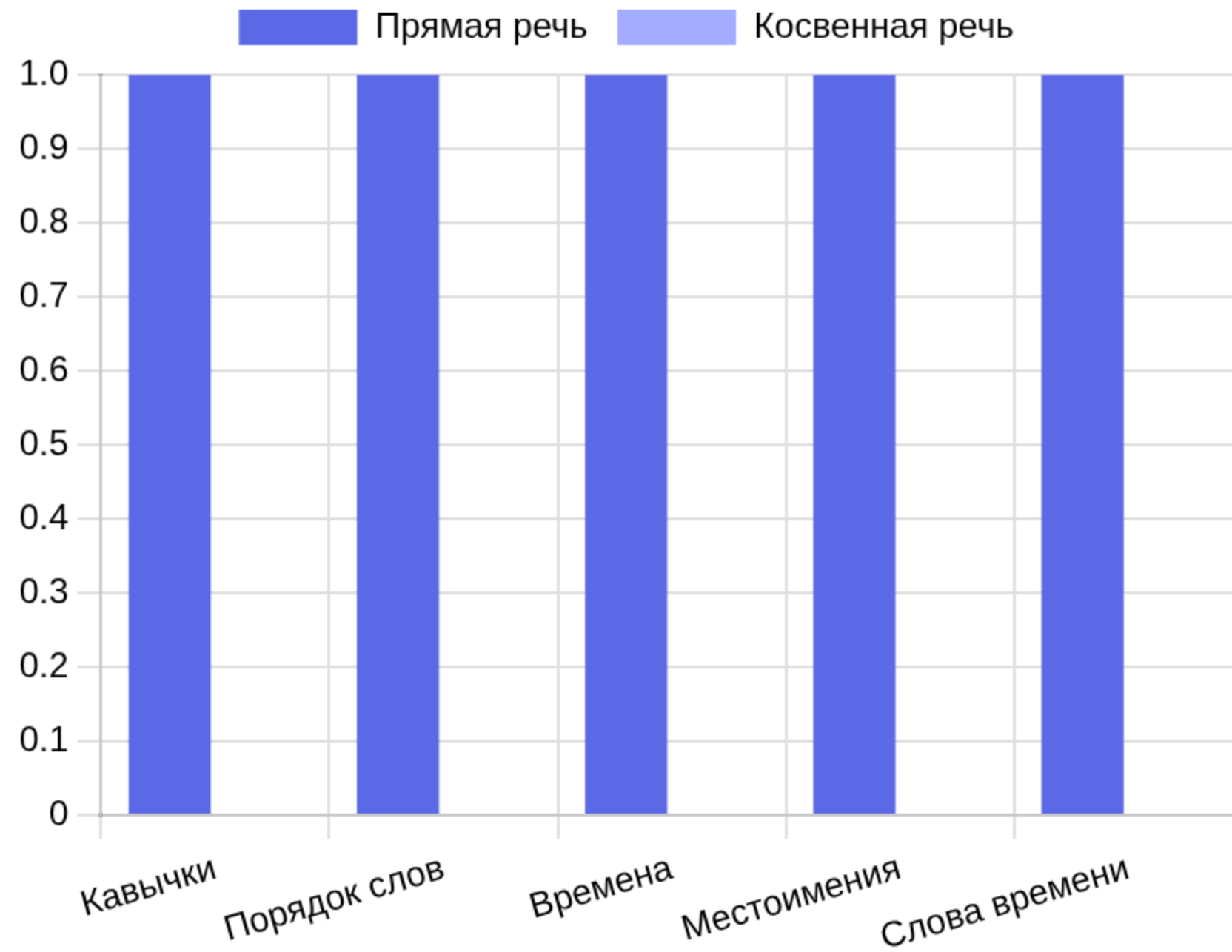
В новостях косвенная речь позволяет быстро передать главное без длинной цитаты. Так сообщение звучит сжато, но сохраняет смысл сказанного и важные детали.



Удобна в переписке

В чатах и коротких сообщениях косвенная речь помогает пересказать чужие слова, не копируя их дословно. Это особенно удобно, когда нужно передать информацию быстро и ясно.

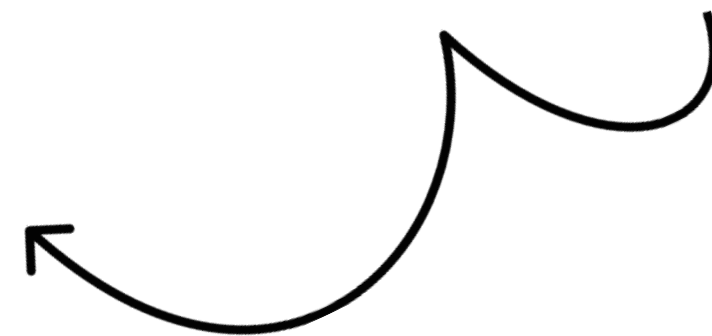
Прямая речь и косвенная речь: сравнение признаков



Главное различие заметно сразу: одна форма передает точную цитату, а другая — смысл сообщения с грамматическими изменениями.

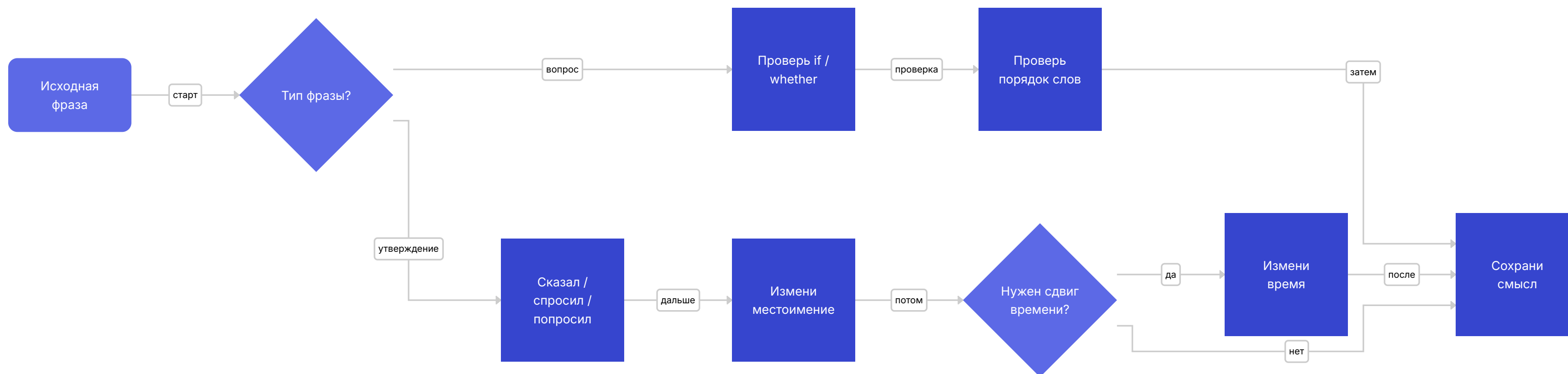
Косвенная речь требует не только замены кавычек, но и перестройки грамматики, поэтому ее важно проверять по нескольким признакам сразу.

Сравнение основных признаков прямой и косвенной речи.

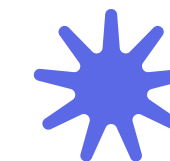


Как проверить предложение в косвенной речи

Последовательность проверки помогает найти самые частые ошибки в готовом ответе.



Тренировочные модели для запоминания

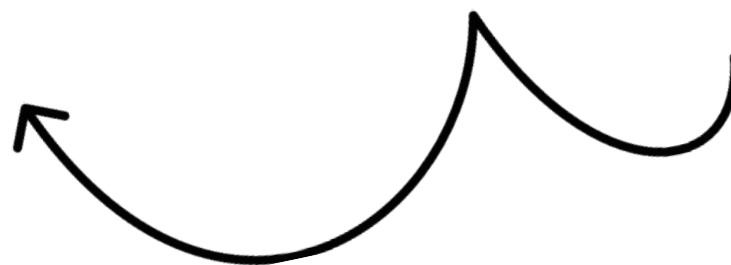


Тип	Модель
Утверждение	said that
Вопрос	asked if
Просьба	told to

Эти три образца показывают самые частые случаи: утверждение, общий вопрос и просьба или приказ.

Если помнить три опорные схемы, легче перестроить большинство школьных предложений без потери смысла.

Примеры моделей reported speech



Главные выводы по теме reported speech



Reported speech помогает передавать чужие слова по смыслу, а не дословно. Чтобы не ошибаться, нужно помнить о сдвиге времен, замене местоимений и слов времени, а также о специальных правилах для вопросов и просьб.

